SMLOUVA o dílo a partnerství

Colour Production, spol. s r.o.

IČ 25830210

se sídlem Sokola Tůmy 743/16, 709 00 Ostrava
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: [redacted]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíle C, vložce 19967

zastoupená Lukášem Galuszkou, Davidem Šťastným, jednateli

(dále jako „Producent“)

a

Slezská univerzita v Opavě

se sídlem: Na Rybníčku 626/1, 746 01 Opava

IČ: 47813059

DIČ: CZ 47813059

Jednající: doc. Mgr. Tomášem Gongolem, Ph.D., rektorem

dále jen „Výrobce"

uzavírají níže uvedeného dne tuto Smlouvu o dílo a partnerství (dále jen „Smlouva“).

I. Předmět smlouvy

1) Smluvní strany si na základě této smlouvy budou vzájemně poskytovat součinnost a spolupráci v rámci fóra MELTINGPOT (dále též „MELTINGPOT“ nebo „akce“) konaného v termínu 16. 7. – 19. 7. 2025 v Ostravě-Vítkovicích v rámci festivalu Colours of Ostrava, která spočívá ve vzájemném poskytnutí dále uvedených služeb.

2) Výrobce na své náklady za dále uvedených a projednaných podmínek a v souladu s natáčecím plánem kompletně vytvoří a producentovi dodá audiovizuálni dílo (dále jen „AVD“) v následujícím rozsahu:

a) 13 filmových zpovědí vybraných osobností s pracovním názvem: „Voices of Meltingpot“ v délce 4–11 minut vždy v anglickém jazyce s českými i anglickými podtitulky nebo v českém jazyce s anglickými i českými podtitulky, přičemž seznam osob, se kterými budou filmy natáčeny, bude uveden v natáčecím plánu, jehož vzor je v příloze č. 1 této Smlouvy,

b) trailer s pracovním názvem: „Voices of Meltingpot trailer“ v délce 1–2 minuty (trailer je součástí AVD),

c) AVD bude natočeno v jedné verzi; po konečném schválení AVD Producent obdrží na adrese uvedené v záhlaví této Smlouvy 1 ks MASTER filmů v kvalitě Full HD 1080, kodek h264 v jazykové verzi dle písm. a).

3) Výrobce dále pro producenta vytvoří audiovizuální záznam a streaming scén v následujícím rozsahu:

a) 3kamerové záznamy debat na Gamechangers Stage a Global Stage ve formátu Full HD, kodeku h264; záznamy budou dodány v původním znění bez překladových titulků,

4) Producent poskytne na své náklady výrobci prostor pro propagaci, reklamu na akci a prezentaci Slezské univerzity v Opavě (dále jen „SU“) jako partnera akce, a to prostřednictvím:

a) uvedení SU jako partnera mezinárodního diskusního fóra MELTINGPOT,

b) umístění scény do prostoru Velína Koksovny viz. mapa v příloze pro realizace přednášek, workshopů apod. pro návštěvníky festivalu Colours of Ostrava v areálu Meltingpot,

c) umístění stanu o rozměru 6 x 3 metrů v blízkosti scény,

d) uvedení programu scény SU v programové mobilní aplikaci a na webu meltingpotforum.com,

e) uvedení loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech v rozsahu uvedeném v příloze č. 2,

f) uvedení závěrečného sdělení a loga SU na všechny audiovizuální materiály vyrobené SU ve znění: „Pro Meltingpot vyrobil Ústav filmové, televizní a rozhlasové tvorby Slezské univerzity v Opavě“, a to v české a anglické verzi,

g) poskytnutí licence k šíření všech vzniklých audiovizuálních výstupů (sdělení v české a anglické verzi),

h) poskytnutí 20 vstupenek na festival Colours of Ostrava pro propagaci aktivit SU na akci,

i) poskytnutí 4 ks VIP vstupenek na akci pro vedení SU,

j) zveřejnění inzerce SU v programové mobilní aplikaci v sekci partnerů.

k) poskytnutí 3 parkovacích míst pro osobní vozidla

II. Termíny

1) Strany se dohodly na výrobě AVD v termínech uvedených v natáčecím plánu a harmonogramu výroby, který předá producent výrobci nejpozději do 8. 7. 2025. Hotová AVD budou předávána od 1. 10. 2025 v počtu dvou dílů týdně.

2) Natáčení audiovizuálních záznamů scén bude výrobce realizovat ve dnech 16. 7. 2025 – 19. 7. 2025 dle programu zaslaného na vyžádání a hotové dílo předá producentovi takto:

a) Gamechangers stage do 15. 9. 2025,

b) Global stage 15. 9. 2025,

c) 10 producentem vybraných debat do 20. 8. 2025

3) Prostor pro propagaci, reklamu a prezentaci výrobci poskytne producent v průběhu celé akce a v dokumentech vydávaných před nebo po akci v souladu s článkem čl. I. odst. 4).

III. Podmínky vytvoření AVD

1) Místem natáčení scén je areál diskusního fóra MELTINGPOT. AVD Voices of Meltingot bude realizováno v prostorách studia QQ STUDIO OSTRAVA HEADQUARTERS, Náměstí Msgre. Šrámka 4, 702 00, Ostrava.

2) Na základě dohody obou smluvních stran bude režisérkou AVD uvedeného v čl. I. odst. 2 písm. a) paní [redacted]. Další složení výrobního štábu určí výrobce.

3) Pracovní, obchodní nebo autorské smlouvy, příp. další smlouvy s výrobním štábem je povinen uzavřít výrobce vlastním jménem. Tato povinnost se nevztahuje na účinkující osobnosti a redaktory, s nimiž je povinen uzavřít smlouvu producent.

4) Výrobce bere na vědomí účast osob třetích stran na výrobě AVD, kteří budou ve spolupráci s producentem výrobu koordinovat a kontrolovat. Výrobce se zavazuje vytvořit dostatečné podmínky pro jejich činnost.

5) Producent souhlasí s tím, že v titulcích jednotlivých rozhovorů bude uvedeno logo a titulek "Pro MELTINGPOT z. s. vyrobil Ústav filmové, televizní a rozhlasové tvorby Slezské univerzity v Opavě", a to v češtině a v angličtině. Pokud by se finální střih filmů lišil od režijního střihu, má režisér právo se rozhodnout nebýt uveden v titulcích jednotlivých rozhovorů.

IV. Licence a svolení

1) Producent se zavazuje, že od účinkujících osobností získá svolení k zařazení díla do AVD.

2) Výrobce touto smlouvou producentovi poskytuje neomezenou výhradní licenci k užití AVD, a to všemi známými (i když ještě nepoužívanými) způsoby užití a bez omezení územního (pro celý svět), časového (na celou dobu trvání majetkových práv autora k dílu), technologického a množstevního a bez omezení účelu.

3) Licence zahrnuje též následující oprávnění na vlastní náklady producenta:

a) po dohodě s režisérkou zpracovat, změnit, upravit, resp. dokončit dílo a takto je užít v rozsahu dle tohoto článku; vytvářet jakákoli shrnutí obsahu díla AVD,

b) přerušovat AVD při jeho sdělování veřejnosti reklamními i jinými vstupy, označit logem TV vysílatele,

c) užít AVD vcelku i po částech, včetně např. samostatného užití zvukové a obrazové složky,

d) opatřit AVD jinou jazykovou verzí (dabing, podtitulky) a takto je užít v rozsahu dle tohoto článku,

e) užít fotografie vytvořené v souvislosti s výrobou AVD (jakož i fotografie pořízené z obrazového záznamu AVD) v neomezeném rozsahu,

f) užít AVD, resp. jeho části i motivy v něm obsažené pro účely reklamy, propagace a merchandisingu, a to jak ve prospěch producenta, tak třetí osoby, zejména partnera AVD,

g) zařadit AVD do elektronických databází a zpřístupňovat tyto databáze.

4) Některé způsoby užití AVD, na které se tato smlouva vztahuje, jsou definovány autorským zákonem, zejména ustanoveními §12–§23.

5) Producent není povinen poskytnutou licenci využít.

6) Producent je oprávněn práva z licence zcela nebo zčásti, úplatně nebo bezúplatně poskytnout třetí osobě (podlicence) nebo licenci zcela nebo zčásti, úplatně nebo bezúplatně postoupit třetí osobě.

7) Bez ohledu na výhradní licenci udělenou výše, je výrobce v souladu s čl. I odst. 4) písm. g) oprávněn užít všechny audiovizuální výstupy vzniklé na základě a v souladu s touto smlouvou, a to při propagaci a prezentaci Slezské univerzity v Opavě. Toto oprávnění užít všechny výstupy, tj. zejména sdělit výstupy veřejnosti, je časově a územně neomezené a zahrnuje především jejich sdělení při filmových projekcích pro veřejnost nebo pro zájemce o studium, dále zveřejnění na sociálních sítích, webových portálech univerzity a jiných obdobných kanálech (např. internetové vzdělávací televize SU LucemaTV) atp.

V. Povinnosti výrobce související s výrobou AVD a záznamů streamů

1) Výrobce se zavazuje zajistit komplexní výrobu předmětného AVD dle natáčecího plánu a harmonogramu výroby. V rámci výroby zajistí výrobce zejména:

a) výrobní štáb s potřebnými profesemi a odbornými pracovníky včetně technického zařízení potřebných pro natočení AVD a následnou postprodukci (kameramani, zvukař, maskér, asistent režie, střihači, hudební dramaturg, hudba, mix zvuku, color grading, režie, titulkování, překlady, produkce),

b) stříhací a ozvučovací práce a k tomu potřebná technická zařízení,

c) veškeré další služby nutné pro dokončení AVD a jeho přípravu k veřejnému publikování,

d) fotodokumentaci prostřednictvím fotografií „behind the scene",

e) úhradu veškerých nákladů vzniklých v souvislosti s písm. a) – d) tohoto článku.

2) Převzetí AVD se řídí harmonogramem, jež je nedílnou součástí této smlouvy. O převzetí bude sepsán protokol.

3) Výrobce odpovídá za pojištění všech obvyklých rizik při výrobě AVD. Škody se vzájemně uplatňují podle příslušných ustanovení občanského zákoníku. Zaplacením sankcí nárok na úhradu škody nezaniká.

4) Výrobce se zavazuje opravit případné chyby v záznamech streamů, ke kterým došlo na jeho straně při online střihu.

VI. Povinnosti producenta související s výrobou AVD a záznamů streamů

1) Producent je povinen poskytnout potřebnou součinnost při celé výrobě AVD dle požadavků výrobce.

2) Producent je povinen zajistit souhlas všech vystupujících osobností v AVD a vypořádat jejich nároky na svoje náklady.

3) Producent se zavazuje zabezpečit pro výrobu AVD prostor potřebný k natáčení zpovědí, tj. odhlučněnou místnost bez oken, místnost pro režii a maskérnu a elektrickou přípojku.

4) Pro výrobu záznamů dle čl. I. odst. 3) se producent zavazuje zajistit prostor pro režii a techniku na příslušných stagích, elektrickou přípojku pro režii a pro kamery, kabelové internetové připojení a přejezdy kabelů v místech s vysokým pohybem návštěvníků.

5) Pro potřeby technického zajištění činnosti výrobce v místě natáčení producent výrobci umožní vjezd do areálu pro vozidla s technikou v době uzavření areálu pro návštěvníky festivalu podle požadavku výrobce.

6) Producent je povinen do 30 dnů od konce natáčení zaslat kompletní textové a grafické podklady k postprodukci s popisem užití. Jedná se především o: jména a profese osobností, odkazy na webové stránky, loga a jakoukoliv další grafiku, která se má v AVD objevit.

7) Producent má právo poslat dvě kola písemných připomínek k zaslanému návrhu finálního výstupu AVD, přičemž k připomínkování budou předána videa s hotovým střihem, pracovním mixem a bez překladových titulků; barvení, finální mix s masteringem a překladové titulky budou zpracovány až po schválení producentem. Výrobce se zavazuje, že připomínky, které nebudou vybočovat z rámce této smlouvy, nebudou narušovat uměleckou integritu díla a budou technicky proveditelné, do konečné podoby AVD zapracuje. Ve druhém kole lze připomínkovat pouze změny provedené v návaznosti na připomínky uplatněné v prvním kole.

8) Producent se zavazuje zaplatit odměnu Výrobci dle čl. IX odst. 1).

VII. Povinnosti producenta související s propagací, reklamou a prezentací na akci

1) Producent se zavazuje do 30. 11. 2025 dodat výrobci dokumentaci o použití loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech dle článku I. odst. 4. písm. e).

2) Pro potřeby technického zajištění činností výrobce v areálu Meltingpot souvisejících s propagací a reklamou umožní producent výrobci vjezd do areálu pro 2 vozidla v době uzavření areálu pro návštěvníky festivalu podle požadavku výrobce a parkování pro 2 vozidla štábu na vyhrazených parkovacích plochách diskusního fóra.

3) Producent rovněž účinkujícím osobám a personálu, dle programu výrobce, umožní přístup do zázemí festivalu vybaveného sociálním zařízením.

VIII. Povinnosti výrobce související s propagací, reklamou a prezentací na akci

1) Výrobce se zavazuje:

a) dodat podklady pro tiskové a audiovizuální výstupy (zejména logo SU) v kvalitě, formátu a termínech stanovených producentem,

b) na vlastní náklady zajistit technické vybavení pro pořádání přednášek a workshopů,

c) při využití licence k užití všech AV výstupů dodržovat podmínky stanovené touto smlouvou.

2) Výrobce se zavazuje uhradit odměnu dle čl. IX. odst. 2) této smlouvy.

IX. Cena a fakturace

1) Objem plnění vyplývajícího z čl. I. odst. 2) a 3) této smlouvy dohodly smluvní strany ve výši 120.000 Kč (slovy stodvacettisíc korun českých) bez DPH za celé období trvání smlouvy.

2) Objem plnění vyplývajícího z čl. I. odst. 4) této smlouvy dohodly smluvní strany ve výši 40.000 Kč (slovy čtyřicettisíc korun českých) bez DPH na celé období trvání smlouvy.

3) Smluvní strany si vzájemně vystaví fakturu za realizované plnění s náležitostmi daňového dokladu, přičemž splatnost daňových dokladů bude činit 14 dnů od data vystavení.

4) V termínu do 20. 8. 2025 vystaví výrobce producentovi fakturu za činnosti spojené s produkční přípravou a natáčením rozhovorů ve výši 80.000 Kč (slovy osmdesáttisíc korun českých) bez DPH.

5) V termínu do 30.11.2025 si smluvní strany vzájemně vystaví faktury za plnění poskytnuté:

a) producentem výrobci podle čl. I. odst. 4) této smlouvy v plném rozsahu,

b) výrobcem producentovi za veškeré další plnění předmětu této smlouvy ve výši 40.000 Kč (slovy čtyřicettisíc korun českých) bez DPH.

6) Strany sjednávají, že vyúčtováním vzájemného plnění, tj. vystavením daňových dokladů a jejich doručením druhé straně, se pohledávky obou stran ve výši 40.000 Kč (slovy čtyřicettisíc korun českých) vzájemně započítávají. Z tohoto důvodu smluvní strany uvedou na faktuře text „Neproplácejte-započet“. Producent současně vystaví doklad o započtu a zašle jej druhé straně společně s fakturou.

X. Mlčenlivost

1) Výrobce se zavazuje, že nebude bez předchozího souhlasu producenta sdělovat jakékoliv informace, týkající se spolupráce s producentem, třetí osobě, ledaže je to třeba k řádnému plnění této Smlouvy (např. subdodavateli) anebo ke splnění zákonné povinnosti (např. finanční úřad) anebo má být informace sdělena osobám vázaným mlčenlivostí (nap. advokát, daňový poradce).

2) Tato Smlouva a zejména veškeré skutečnosti, plány i nápady, týkající se producenta a jeho nových výrobků či služeb, tvoří obchodní tajemství producenta a výrobce se zavazuje dodržovat mlčenlivost o tomto obchodním tajemství producenta.

XI. Společná ustanovení

1) Firemní značky smluvních stran nesmí být použity v rámci nebo v souvislosti s mezinárodním diskusním fórem MELTINGPOT k účelům, které nejsou předmětem této Smlouvy nebo nejsou schváleny oběma stranami.

2) Odstoupení od této Smlouvy je možné jen v případech uvedených v občanském zákoníku nebo vzájemnou dohodou stran.

3) Veškeré změny této Smlouvy je možno realizovat pouze formou písemného oboustranně odsouhlaseného dodatku.

4) Veškeré sporné otázky řeší strany dohodou. Nedojde-li k dohodě, případný spor bude řešit příslušný soud. Kterákoli ze stran je oprávněna předložit rozhodnutí příslušného soudu v České republice.

5) Právní vztahy touto smlouvou upravené se řídí příslušnými ustanoveními autorského zákona a občanského zákoníku.

XII. Závěrečná ustanovení

1) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních. Každá strana obdrží po jednom.

2) Platnosti tato smlouva nabývá dnem jejího podpisu oběma stranami. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

3) Změna této smlouvy je možná pouze písemnou dohodou obou smluvních stran s podpisem obou stran na stejné listině.

4) Pokud jakákoliv část této smlouvy bude prohlášena za neplatnou, další ustanovení této smlouvy zůstávají v platnosti, pokud z jejich obsahu nevyplývá, že tuto část nelze oddělit od ostatního obsahu. Smluvní strany se zavazují nahradit takovouto neplatnou část smlouvy novým, platným a vymahatelným závazkem, jehož předmět bude nejlépe odpovídat předmětu a ekonomickému účelu původního závazku.

5) Účastníci této smlouvy výslovně prohlašují, že jsou zcela způsobilí k právním úkonům, že obsah této smlouvy odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísni ani za nevýhodných podmínek, což stvrzují připojením svých podpisů.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Natáčecí plán a harmonogram výroby

Příloha č. 2 - Prezentace loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech

V Ostravě dne

[redacted]

za producenta

V Opavě dne

[redacted]

za výrobce

Příloha č. 2:

Způsob uvedení loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech

Logo SU bude prezentováno na:

a) tiskových materiálech v tomto rozsahu:

- Mapa,

- CLV,

- Inzerce u mediálních partnerů,

- Leták A5 (společný s Colours of Ostrava).

b) audiovizuálních materiálech v:

- smyčce mezi programovými body na scénách fóra,

- závěrečném sdělení aftermovie, pokud bude aftermovie producentem realizováno.